

DE	<b>EU-Konformitätserklärung</b>
EN	<b>EC-Declaration of Conformity</b>
FR	<b>Déclaration CE de conformité</b>
ES	<b>Declaración CE de conformidad</b>
IT	<b>Dichiarazione CE di conformità</b>
NL	<b>EU-Conformiteitsverklaring</b>

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Fabrikant  
 J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, D - 72293 Glatten

Produktbezeichnung / Product name / Designation  
 du produit / Denominación del producto /  
 Denominazione del prodotto / Beschrijving van de  
 machine

<b>Artikelbenennung (kurz)</b>  <b>VS...K-3C-D</b>
--

Angewandte Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / Applied Union harmonisation legislation / Législation  
 d'harmonisation de l'Union appliquée / Legislación de armonización de la Unión aplicada / Applicazione della normativa  
 di armonizzazione dell'Unione / Harmonisatiewetgeving van de Unie van toepassing

2014 30 EU	Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic Compatibility / Compatibilité électromagnétique / Compatibilidad electromagnética / Compatibilità elettromagnetica / Elektromagnetische compatibiliteit
2014 35 EU	Niederspannungsrichtlinie / Low Voltage Directive / Directive basse tension / Directiva de baja tensión / Direttiva sulla bassa tensione / Laagspanningsrichtlijn
2011 65 EU	RoHS-Richtlinie / RoHS Directive / Directive RoHS / Directiva RoHS / Direttiva RoHS / RoHS-richtlijn

Angewendete harmonisierte Normen / Harmonised standards applied / Normes d'harmonisation appliquées / Normas  
 armonizadas aplicadas / Norme armonizzate adottate / Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 61000-6-2:2005 +AC:2005	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-2 : normes génériques - Immunité pour les environnements industriels / Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 6-2: Normas genéricas. Inmunidad en entornos industriales / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-2: Norme generiche - Immunità per gli ambienti industriali / Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-2: Algemene normen - Immunititeit voor industriële omgevingen
EN 61000-6-4:2007 +A1:2011	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-4: Fachgrundnormen - Störaussendung für Industriebereiche / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-4 : normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements industriels / Compatibilidad Electromagnética (CEM). Parte 6-4: Normas genéricas. Norma de emisión en entornos industriales / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-4: Norme generiche - Emissione per gli ambienti industriali / Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-4: Algemene normen - Emissienorm voor industriële omgevingen
EN IEC 63000:2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe / Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances / Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la limitation des substances dangereuses / Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos con respecto a la restricción de sustancias peligrosas / Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici in relazione alla restrizione delle sostanze pericolose /

Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen

Sonstige angewendete technische Normen und Spezifikationen / Other technical standards and specifications applied / Autres normes et spécifications techniques appliquées / Otras normas técnicas y especificaciones aplicadas / Altre norme e specifiche tecniche applicate / Andere technische normen en specificaties van toepassing

- EN 61000-4-2:2009 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-2: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-2 : techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité aux décharges électrostatiques / Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 4-2: Técnicas de ensayo y de medida. Ensayo de inmunidad a las descargas electrostáticas. / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 4-2: Tecniche di prova e di misura - Prova di immunità alle scariche elettriche statiche / Elektromagnetische compatibilität (EMC) - Deel 4-2: Beproevingen en meettechnieken - Elektrostatische ontlading - Immunitetsproef
- EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-3: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen hochfrequente elektromagnetische Felder / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-3 : techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques / Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 4-3: Técnicas de ensayo y de medida. Ensayos de inmunidad a los campos electromagnéticos, radiados y de radiofrecuencia / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 4-3: Tecniche di prova e di misura - Prove di immunità ai campi elettromagnetici a radiofrequenza / Elektromagnetische compatibilität (EMC) - Deel 4-3: Beproevingen en meettechnieken - Uitgestraalde, radiofrequente, elektromagnetische velden - Immunitetsproef
- EN 61000-4-4:2012 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-4: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-4 : techniques d'essai et de mesure - Essais d'immunité aux transitoires électriques rapides en salves / Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 4-4: Técnicas de ensayo y de medida. Ensayos de inmunidad a los transitorios eléctricos rápidos en ráfagas / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 4-4: Tecniche di prova e di misura - Prove di immunità ai disturbi elettrici transitori veloci/burst / Elektromagnetische compatibilität (EMC) - Deel 4-4: Beproevingen en meettechnieken - Snelle elektrische transiënten en lawines - Immunitetsproef
- EN 61000-4-6:2014 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-6: Prüf- und Messverfahren - Störfestigkeit gegen leitungsgeführte Störgrößen, induziert durch hochfrequente Felder / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-6 : Techniques d'essai et de mesure - Immunité aux perturbations conduites, induites par les champs radioélectriques / Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 4-6: Técnicas de ensayo y de medida. Inmunidad a las perturbaciones conducidas, inducidas por los campos de radiofrecuencia / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 4-6: Tecniche di prova e di misura - Immunità ai disturbi condotti indotti dai campi di radiofrequenza / Elektromagnetische compatibilität (EMC) - Deel 4-6: Beproevingen en meettechnieken - Immunitet voor geleide storingen, veroorzaakt door radiofrequente velden
- EN 61000-4-8:2010 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-8: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test / Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-8 : techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité au champ magnétique à la fréquence du réseau / Compatibilidad

electromagnética (CEM). Parte 4-8: Técnicas de ensayo y de medida. Ensayos de inmunidad a los campos magnéticos a frecuencia industrial / Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 4-8: Tecniche di prova e di misura - Prova di immunità dei campi magnetici con frequenze legate all'energia / Elektromagnetische compatibilität (EMC) - Deel 4-8: Beproevingen en meettechnieken - Magnetische immuniteitsproef bij netfrequentie

Dokumentationsbevollmächtigter / Person authorised for documentation / représentant autorisé de la documentation / representante autorizado de documentación / mandatario per la documentazione / erkend documentatievertegenwoordiger

J. Schmalz GmbH / Zentralfunktion Produkt- und Konstruktionsprozesse

Unterschrift, Angaben zum Unterzeichner / Signature, details of signatory / Signature, indications sur le soussigné / Firma y datos del firmante / Firma, dati concernenti il firmatario / Handtekening, omschrijving van de ondertekenaar

Glatten,

1.9.2020

/ i.V.

Thomas Eisele

Leiter Geschäftsentwicklungsprozess, Vakuum Automation

Head of Business Development Process, Vacuum Automation

